

## Atelier des alumni du volet GTI du programme CEBioS

Mission D/2016/191

L'atelier s'est tenu à Cotonou, Bénin, hôtel du lac, du lundi 6 au jeudi 9 juin inclus.

Les 2 facilitatrices belges de CEBioS étaient Marie-Lucie Susini Ondafe (ML SO) et Anne-Julie Rochette (AJ R). La liste des participants à l'atelier figure en annexe 1. Le programme de l'atelier est donné en annexe 2.

Les objectifs de l'atelier étaient d'échanger, d'apprendre et de travailler ensemble sur des outils de vulgarisation scientifique pour que les alumni du volet GTI puissent communiquer leurs résultats au grand public, notamment en les partageant sur leurs sites web CHM nationaux et sur les sites de l'IRSNB (CEBioS et taxonomy.be).

Lundi 6 juin :

A 8h30, nous sommes venus installer la salle et accueillir les participants.

A 9 h, nous avons procédé à l'ouverture officielle de l'atelier. ML SO a donné le discours d'ouverture pour CEBioS puis Hugues Akpona a donné le discours au nom du DG de la DGFRN, empêché aujourd'hui.

Ensuite ML SO a présenté les objectifs de l'atelier.

Après la photo de groupe et la pause-café, nous avons commencé avec les présentations.



AJ R a tout d'abord présenté la Convention sur la Diversité Biologique (CBD) et les objectifs d'Aïchi.

Puis ML SO a présenté le programme CEBioS, le CHM et le GTI.

Les Alumni ont ensuite pu commencer à donner leurs présentations :

- Souad Sahib a présenté son travail sur les Syrphidés (Diptères) du Maroc. Ce sont des bioindicateurs. Ils peuvent être utilisés dans la lutte biologique (prédateurs des pucerons de la culture maraichère).
- Laura Estelle Loko a présenté sa recherche sur la diversité des termites au Bénin. Les termites peuvent ravager les cultures d'igname dans tout le Bénin. Ce n'est pas visible de l'extérieur. Les agriculteurs détruisent toutes les termitières, ce qui est un problème ! Car les termites ont aussi un rôle essentiel pour les sols... En connaissant les espèces grâce aux études taxonomiques, on pourra savoir comment orienter les luttes. C'est tout un travail réalisé en collaboration avec les paysans.
- Joseph Lushombo a présenté sa recherche sur les poissons Poecilidés du Lac Tanganyika (RD Congo). Il compare les populations des lacs Kivu et Tanganyika.
- Gilles Nago a ensuite présenté sa recherche sur la diversité des Amphibiens du Bénin. Il y a actuellement 51 espèces d'amphibiens trouvées au Bénin.
- Moïssou Lagnika a présenté ses travaux sur la biodiversité et la qualité des eaux souterraines du Bénin. On y trouve de nombreux bioindicateurs de la qualité des eaux, donc ce travail est utile pour la santé publique.
- Longin Ndayikeza a ensuite présenté sa recherche sur l'influence de l'anthropisation des écosystèmes forestiers sur la diversité des insectes pollinisateurs au Burundi. Zones d'études : Kibira, Rusizi, Bujumbura.
- Hamed Odountan a présenté son étude de l'écologie comparée des macroinvertébrés et bioindication de la qualité de l'eau des lacs Nokoué et Ahémé au Bénin. Certains sont des bioindicateurs.

Après la pause-déjeuner, nous avons repris les présentations :

- Héritier Milenge Kamalebo a présenté son travail sur les macromycètes de la forêt tropicale de la Tshopo, en RD Congo. Sensibilisation de l'importance des champignons chez les populations locales.
- Ayaovi Agbessenou a présenté sa recherche sur les charançons du complexe *Cylas*, des ravageurs de la patate douce au Ghana.
- Yian Claver a présenté son étude sur les champignons comestibles des zones de forêts denses humides en Côte d'Ivoire.
- Lombart Mesmer nous a présenté sa recherche sur les fourmis anthropophiles, exotiques et potentielles invasives en Côte d'Ivoire.
- Dosso Kanvaly nous a présenté une évaluation biologique des écosystèmes naturels et modifiés en Côte d'Ivoire : données taxonomiques et création d'une collection de référence pour les termites.

Après la pause-café, nous avons commencé avec la rédaction des articles de vulgarisation. AJ R a facilité cette séance.

Nous avons terminé à 17 h30.

## Mardi 7 juin

Nous avons commencé à 8h30.

AJ R a rappelé les instructions pour la rédaction de l'article de vulgarisation (voir annexe 3).

La matinée a été consacrée à la rédaction des articles de vulgarisation.

A midi, les alumni se sont séparés en 4 groupes de 3 personnes pour présenter et évaluer leurs ébauches d'articles ensemble. Nous leur avons fourni une grille d'évaluation pour les aider (annexe 4).

Le début d'après-midi a été consacré à la fin du travail en sous-groupes sur les textes.



La fin de l'après-midi a été consacrée à la préparation des posters de sensibilisation. Les alumni ont pu utiliser les modèles proposés sur le site [http://makesigns.com/SciPosters\\_Templates.aspx](http://makesigns.com/SciPosters_Templates.aspx)

Nous avons terminé à 18h.

Ensuite j'ai rencontré le journaliste William Tchoki qui est en charge de l'émission télévisée du lendemain matin pour un débriefing (1h).

## Mercredi 8 juin

Le matin, nous avons formé 2 sous-groupes :

- ML SO, Jean-Didier et 4 stagiaires (Longin, Souad, Gilles et Laura) sont allés participer à l'émission de télévision intitulée 'Forum du jour' diffusée sur la chaîne béninoise BB24 et qui s'intéresse chaque jour à un sujet en rapport avec l'environnement. L'émission était consacrée à la taxonomie et à son importance pour le bien-être humain et le développement des pays du sud. Elle a duré une heure et a été diffusée le soir même à 21h. On recevra l'émission sur DVD prochainement.
- AJ R a travaillé avec le reste des alumni à la préparation des capsules vidéos. Pendant que certains tournaient leurs interviews, les autres ont pu finaliser leurs textes et posters de vulgarisation.

La fin de la matinée a été consacrée à la relecture des articles et des posters avant finalisation pour envoi à l'impression dans l'après-midi.

L'après-midi, nous avons commencé par la fin du tournage des interviews filmées.

Puis nous avons abordé le sujet du réseau des alumni du GTI, en demandant aux alumni leurs idées. Ils nous ont proposé :

- Etablir un réseau d'échange d'informations
- Créer un forum
- Créer un groupe facebook
- Créer une mailing liste
- S'inspirer du réseau des mycologues dans la région des grands lacs (en R.D. Congo).

On pourra utiliser le site [www.taxonomy.be](http://www.taxonomy.be) pour un forum et créer une mailing liste avec tous les alumni.

Renouveler ce type d'atelier.

Ensuite ML SO a présenté l'appel à projets de sensibilisation ouvert aux alumni du GTI. Il faut que je leur envoie les adresses mail et contacts des gestionnaires des CHM de leurs pays respectifs.

Avant de clôturer, nous avons procédé à l'évaluation de l'atelier (questionnaires papier remplis par tous les participants).

Nous avons fini à 18h.

#### Jedi 9 juin

Matinée : Excursion au jardin botanique de l'UAC. Ci-dessous un cercopithèque à ventre rouge, espèce symbolique du Bénin, vivant en liberté dans le jardin.



Après-midi : Lecture des mails et rédaction du rapport.

Soirée : Présentation du GTI et de la taxonomie aux étudiants de Master de l'UAC. Course à la banque pour le retrait de la première partie de l'argent liquide pour l'avenant au contrat.

## Vendredi 10 juin

Matinée : Distribution des posters récupérés la veille au soir à tous les alumni et photos. Ci-dessous, les 2 alumni congolais, Héritier et Joseph, encadrent Longin, venu du Burundi.



Puis, j'ai eu rendez-vous avec le Dr Sohou pour le bilan financier de l'atelier COHERENS de la semaine précédente. Il m'a remis toutes les pièces que je ramène à l'Institut.

Aller/retour à la banque pour le 2<sup>ème</sup> retrait de cash pour l'avenant au contrat.

J'ai ensuite travaillé à la rédaction du rapport.

## Samedi 11 juin

Matinée : repos

Après-midi : Rédaction du rapport puis réunion avec JD Akpona et Hugues Akpona pour le bilan financier de l'atelier.

Soirée : Départ pour l'aéroport afin de prendre le vol AF de nuit pour Paris.

## Dimanche 12 juin

Fin du voyage jusqu'à Bruxelles.

Fait à Cotonou, le 11 juin 2016

Marie-Lucie Susini Ondafe

### Annexe 1 : Liste des participants

Nom	Prénom	Pays	Nom de l'organisation
AGBESSENOU	Ayaovi	Togo / Ghana	African Regional Postgraduate Programme in Insect Science
DOSSO	Kanvaly	Côte d'Ivoire	Université Nangui Abrogoua (Abidjan)
KOUAKOU	Lombart Mesmer Maurice	Côte d'Ivoire	Station d'Ecologie de Lamto
LAGNIKA	Moïssou	Bénin	Département de zoologie / Faculté des Sciences et Techniques, Université d'Abomey-Calavi
LOKO YEYINOU	Laura Estelle	Bénin	Université Polytechnique d'Abomey
LUSHOMBO MATABARO	Joseph	RD Congo	Universite Officielle de Bukavu
MILENGE KAMALEBO	Héritier	RD Congo	Faculté des Sciences et Sciences appliquées/Université Officielle de Bukavu
NAGO	Sèdjro Gilles Armel	Bénin	Université d'Abomey-Calavi / Laboratoire d'Ecologie Appliquée
NDAYIKEZA	Longin	Burundi	Office Burundais pour la protection de l'Environnement (OBPE)
ODOUNTAN	Olaniran Hamed	Benin	Université d'Abomey-Calavi
SAHIB	SOUAD	Maroc	Université Abdelmalek Essaâdi, Faculté des Sciences
YIAN	Gouvé Claver	Côte d'Ivoire	Laboratoire de Botanique, UFR Biosciences, Université Félix Houphouët-Boigny

## Annexe 2 : Programme de l'atelier

Heure	Sujet	Intervenant
<b>Lundi 6 juin</b>		
8.30 – 9.00	Accueil des participants	Facilitatrices et comité d'organisation
9.00 – 9.30	Ouverture officielle – Discours	Facilitatrices / PFN CHM et GTI Bénin / Ambassade de Belgique au Bénin
9.30 – 9.45	Objectifs de l'atelier	ML Susini
9.45 – 10.15	Pause-café et photo de groupe	
10.15 – 10.35	Présentation de la CBD et des objectifs d'Aïchi / Mise en contexte avec les ODD	AJ Rochette
10.35 – 11.05	Présentation du programme CEBioS et des activités liées au GTI et au CHM	ML Susini / PFN CHM Bénin / PFN GTI Bénin
11.05 – 13.00	Présentations des alumni GTI sur leur travail de recherche / stages GTI en Belgique et résultats (15 min / personne)	Participants
13.00 – 14.00	Pause déjeuner	
14.00 – 15.45	Fin des présentations de chacun et séance de questions / réponses	Participants
15.45 – 16.00	Pause café	
16.00 – 16.15	Ecriture dans le cadre de la vulgarisation scientifique	Facilitatrices
16.15 – 16.30	Instructions pour les articles de vulgarisation	Facilitatrices
16.30 – 17.30	Rédaction des articles de vulgarisation	Participants et facilitatrices
<b>Mardi 7 juin</b>		
8.30 – 8.45	Rappel des instructions pour les articles de vulgarisation	Facilitatrices
8.45 – 10.15	Rédaction des articles de vulgarisation	Participants et facilitatrices
10.15 - 10.30	Pause-café	
10.30 – 12.30	Fin de la rédaction des articles de vulgarisation	Participants et facilitatrices
12.30 – 13.00	Présentation des textes en sous-groupes	
13.00 – 14.00	Pause-déjeuner	
14.00 – 14.30	Fin de la présentation des textes en sous-groupes	
14.30 – 15.00	Présentation sur la réalisation de posters de sensibilisation	Facilitatrices
15.00 - 16.00	Préparation de posters de sensibilisation	Participants et facilitatrices

16.00 – 16.15	Pause café	
16.15 – 18.00	Préparation de posters de sensibilisation (suite)	Participants et facilitatrices
<b>Mercredi 8 juin</b>		
8.30 – 9.00	Présentation du texte attendu pour la capsule vidéo de 90 secondes / <b>Participation à l'émission de télévision sur la chaîne nationale pour présenter la taxonomie, le GTI et le renforcement des capacités belges</b>	A-J Rochette et participants / <b>M-L Susini Ondafe et qques béninois</b>
9.00 – 10.00	Préparation des textes des participants pour la vidéo de 90 secondes	A-J Rochette et participants
10.00 – 10.15	Pause café	
10.15 – 12.00	Préparation des textes des participants pour la vidéo de 90 secondes (fin)	A-J Rochette et participants
12.00 – 13.00	Présentations des textes des capsules en groupe et validation	A-J Rochette et participants
13.00 – 14.00	Pause déjeuner	
14.00 – 16.00	Réalisation des vidéos 'capsules' de chacun et finalisation des posters	Participants et facilitatrices
16.00 – 16.15	Pause café	
16.15 – 16.30	Discussion sur les suites à donner à l'atelier : réseau, forum, blog... (Idées et suggestions des participants)	Participants et facilitatrices
16.30 – 17.00	Présentation de l'appel à petits projets de sensibilisation par CEBioS	Facilitatrices
17.00 – 17.20	Discussion sur les possibilités de rendre les résultats utilisables pour les décideurs politiques ? Qui contacter ? Comment ?	Participants et facilitatrices
17.20 – 17.30	Evaluation de l'atelier	Participants
17.30	Clôture de l'atelier	
<b>Jeudi 9 juin</b>		
9.00 – 13.00	Excursion au jardin botanique de l'UAC	<i>(sous réserve de changements)</i>
13.00 – 14.00	Pause déjeuner	
14.00 – 17.00	Temps libre pour les alumni étrangers / Pour M-L Susini et les alumni béninois : Conférence à l'UAC sur la taxonomie, le GTI et les résultats des travaux des chercheurs béninois	<i>(sous réserve de changements)</i>



## Annexe 3 : Instructions pour la rédaction de l'article de vulgarisation

### Structure de l'article :

- **Titre** (6-12mots): en général, il répond à la question Quoi? = « porte d'entrée » du lecteur → doit être accrocheur ! Tient sur une ligne
- **Amorce**: premier alinéa de l'article, qui pique la curiosité du lecteur, qui l'amuse, qui l'intrigue, bref qui l'incite à lire l'article → texte accrocheur répondant au titre (Pourquoi est-ce intéressant ? Qu'y a-t-il de nouveau ?) (Partie en gras au début d'articles web, d'articles de journaux)
- **Corps de l'article**: récit de l'histoire de la recherche et de la découverte découpé en épisodes selon le déroulement chronologique de la recherche → paragraphes
- **Conclusion**

### Sur le web, pour compléter le texte principal:

- Encadrés: Chiffres, citations, ressources, zooms techniques, contacts
  - Renforcer la richesse de votre article, sans alourdir le corps du texte
- Liens hypertextes
  - garder l'attention de son lecteur → les placer dans des encadrés ou à la fin de l'article
- support visuel!!!

### Quelques principes

- Premier objectif: que le plus possible de lecteurs vous lisent, vous comprennent et soient influencés par votre texte
- Choisir son message:
  - Brièveté: On ne peut pas tout dire!
  - Clarté: il ne faut pas perdre le lecteur
  - Précision: clarifier, et non simplifier

→ Expliquer mais avant tout intéresser!

### Le style

- La simplicité avant tout
  - Pas de mots morts (je voudrais exprimer que le présentateur est de nationalité belge → le présentateur est belge)
  - Se concentrer sur l'information apportée
  - Rester spécifique, pas de mots imprécis
- Des mots clairs et précis
- Des phrases courtes
  - Sujet, verbe, objet
  - Eviter les doubles adjectifs, les subordonnées
- Oser la littérature et accrocher le lecteur
  - Verbes forts, actifs plutôt que passif (éviter le verbe être)

- Choisir verbes plutôt que pronoms (confirmer à la place de confirmation...)
- S'expliquer positivement

#### Le style: les pièges à éviter

- Les mots compliqués (Ex: parler d'une bactérie qui vit en anoxie) et le jargon (Ex: sigles, unités)
- Les mots soi-disant connus (Ex: espèces, ADN, gènes, atomes)
- La simplification à outrance (Le message ne doit pas devenir faux!)

#### Les petits trucs pour passionner

- Replacer le travail dans son contexte
- Raconter une histoire: fil conducteur!
- Partir du quotidien
- Surprendre
- Faire des analogies
- Faire rire
- Être concret.

## Annexe 4 : Grille d'évaluation du texte narratif en 6 étapes

### Etape 1. Est-ce un paragraphe?

Est-ce que la première phrase introduit le sujet et la dernière une vraie conclusion? Les autres phrases font-elles le lien pertinent et logique entre première et dernière phrase?

### Etape 2. Est-ce que les phrases sont fluides?

Examinez si les phrases s'enchaînent de manière naturelle avec des mots-liens au besoin ou des mots employés dans la phrase précédente.

### Etape 3. Y a-t-il des obstacles à la compréhension?

Y a-t-il des mots ou des expressions qui distraient, qui créent de l'ambiguïté, qui sont trop compliqués pour directement comprendre ou trop vagues ?

### Etape 4. Est-il possible d'abrégé sans perdre la signification?

Enlever les expressions sans plus-value comme 'notre étude démontre' ou 'l'analyse des données révèle...' → raccourcir si trop long

### Etape 5. Est-ce que votre texte dit ce que vous voulez dire? Relisez le texte sous cette optique.

- Le titre donne-t-il envie de lire le texte?
- Attractif et frais pour d'abord attirer l'attention du lecteur (illustrations ?)
- Pertinent pour le lecteur (niveau de difficulté pas trop élevé). Donne-t-il envie d'en savoir plus sur le sujet?
- Informatif, non seulement pour son propre contenu, mais aiguillant le lecteur pour d'autres informations (liens hypertextes à la fin)
- Précis dans ce qu'il dit et plausible dans ses conclusions
- La bonne longueur

### Etape 6. Avez-vous abordé toutes les questions (même très brièvement):

- Quoi?
- Qui? (un encadré ou des logos en fin de texte peut détailler cette information)
- Pourquoi? Pourquoi est-ce intéressant ? Qu'y a-t-il de nouveau ?
- Où?
- Quand?
- Comment?